

LOS GEHT'S



Bernd Chibici

Neues aus der Redaktion

NEUES LAND arbeitet, wie Sie dem Hinweis ganz rechts auf dieser Doppelseite entnehmen können, an spannenden Neuigkeiten: Ab 21. April, also in zwei Wochen, erscheinen unsere neuen Seiten zum Thema „G'sundheit!“, mit denen wir uns informativ einem Thema stellen wollen, das für die Bäuerinnen und Bauern bekanntlich seit eh und je größte Bedeutung hat. Mit Elke Jauk, wird eine erfahrene und bekannte steirische Journalistin mit bäuerlichen Wurzeln dafür verantwortlich zeichnen.

In der NEUES LAND-Redaktion gibt es auch eine weitere, wichtige personelle Veränderung: Unser Kollege Ewald Wurzinger will sich in Zukunft mehr dem Milch-Bauernhof in der Gegend von Fehring und etwas weniger dem Journalismus widmen, deshalb verlässt er uns als Redakteur und kehrt allerdings als freier Mitarbeiter gleich wieder zurück. Sein inhaltlicher Schwerpunkt werden dabei wie bisher die „Steirerleut“ bleiben.

Vielen Leserinnen und Lesern dieser Ausgabe wird etwas höchst Ungewöhnliches auffallen: Erstmals seit vielen, vielen Jahren gibt es nicht die allseits geschätzte Kolumne „Schulterklopfen“ unseres stellvertretenden Chefredakteurs Karl Brod-schneider auf den „Steirerland“-Seiten. Die Erklärung dafür: Er ist ab sofort für drei Wochen auf Kur – und mit vereinten Kräften ist es uns gelungen, ihn davon zu überzeugen, dass man in dieser Zeit ausnahmsweise einmal wirklich ganz auf Arbeit verzichten sollte. Wer ihn kennt, weiß, dass ihm das alles andere als leicht fallen wird!



# Weiter Weg zum großen Glück

Foto: fotolia.com/oneinchpunch

■ Nina Wagner

## Frühling ist die Zeit der Liebe. Das hat nicht nur schöne Seiten, denn auch die Last der Einsamkeit wird größer. Speziell am Land!

Es ist kein Zufall, dass sich besonders viele Menschen im Frühling verlieben. Experten können ganz genau erklären, was da im menschlichen Körper vorgeht: Ein weit größeres Angebot an Licht führt dazu, dass weit mehr sogenannte Neurotransmitter wie Serotonin, Noradrenalin und Dopamin ausgeschüttet werden, die die allgemeine Stimmung beflügeln und so etwas wie Doping für die Gefühle sind.

Die berühmten Frühlingsempfindungen gibt es also tatsächlich, Zweisamkeit wird um diese Jahreszeit zum zentralen Thema. Die „Schmetterlinge im Bauch“ schaffen so etwas wie eine romantische Hochsaison, die allerdings auch ihre Tücken hat: Jene, bei denen der Traum vom

gemeinsamen Weg durchs Leben nicht in Erfüllung geht, leiden darunter mehr als sonst. Und besonders groß ist dieser Leidensdruck im ländlichen Raum – wie auch Leo Madl, der Obmann der Steirischen Jungbauern bestätigt: „Gerade für die Bauernschaft ist das ein sehr heißes Thema – im wahrsten Sinn des Wortes“. Und es ist vor allem kein einfaches. Denn Bäuerinnen und Bauern auf Partnersuche stehen in erster Linie, meint er, vor einem ganz entscheidenden Problem – dem enormen Arbeitsdruck, der auf ihnen lastet.

### Kennenlernen

Die entscheidende Frage lautet also: Woher die Zeit nehmen, für die Suche nach Zweisamkeit? „Man muss daran denken, dass es auch etwas anderes gibt als 365 Tage im Jahr zu arbeiten“, so Madl. Und die Möglichkeiten, jemanden kennenzulernen, auch wahrnehmen. Denn deren gibt es viele – auch am Land. „Feste finden jedes Wochenende statt. Außerdem gibt es auch sehr viele Landjugendveranstaltungen. Potential ist genug vorhanden“. Und er weiß, wovon er spricht: „Ich selbst habe meine Frau bei einem Almfest kennengelernt“.



Foto: Archiv

Jungbauernobmann Leo Madl: „An der Nase nehmen“.



Foto: kk

Singlecoach Doris Jeloucan: „Bauern leiden sehr lang“.

Druck macht aber auch die so zentrale Bedeutung des Familienverbandes – mit der ein Hof steht und fällt. Das schafft natürlich auch rundum Erwartungshaltungen. Die ältere Generation will die Zukunft des Hofes gesichert haben, aber auch die Nachbarn beobachten meist mit

Argusaugen den jeweiligen Beziehungsstatus etwaiger noch lediger Jungbäuerinnen und Jungbauern im Ort. Das bestätigt auch Psychologin Doris Jeloucan, die auf Paartherapie und Singlecoaching spezialisiert ist. „Über 50 Prozent meiner Klienten kommen aus dem ländlichen

## Ab sofort: Gratis-Partner-Inserate!

Für alle Mitglieder des Steirischen Bauernbundes haben wir in Sachen Zweisamkeit ab sofort ein ganz besonders Angebot: Bis zum 30. Juni sind in NEUES LAND private Partnerinserate gratis!  
 ■ Maximal zwei Anzeigen pro Monat.  
 ■ Die maximale Wortanzahl: 25 (inklusive einer Telefonnummer – empfehlenswert ist ein Wertkartenhandy).

■ Kennwort-Anzeigen sind möglich. In diesem Fall fällt eine Bearbeitungsgebühr von 9 Euro (inkl. MWSt.) an.  
 ■ Die Aufgabe der Anzeigen (Telefon 03 16/82 63 61-13 oder sorja.haubenhofer@neuesland.at) ist ab sofort unter Angabe der genauen Kontaktdaten (zur internen Verwendung) möglich – bereits die nächste Ausgabe steht dafür zur Verfügung.



Hand in Hand durchs Land – dieser Traum geht nicht so leicht in Erfüllung.

Foto: fotolia.com/Photocreo Bednarnek

### Langes Leiden

Noch ein weiteres interessantes Detail: „Bauern leiden sehr lang, die Städter kommen in solchen Situationen meist schon früher zu mir“, weiß die Therapeutin. Wobei Frauen „fünf vor zwölf anrufen, die Männer fünf nach zwölf“.

Bemerkenswert ist auch die Tatsache, dass die Liebe mittlerweile viele Quereinsteigerinnen und Quereinsteiger ins bäuerliche Leben führt. Eine Entwicklung, die Leo Madl als durchaus positiv wahrnimmt: „Diese Frauen und Männer sind dann oft mit Leib und Seele Landwirte und mehr bei der Sache als einer, der den Hof einfach nur geerbt hat“. Dass dies meist gut funktioniert, meint auch Jeloucan: „Weil sie sich das bewusst ausgesucht haben“.

### Guter Rat

Was also ist der wichtigste Rat-schlag auf der Suche nach Zweisamkeit? Leo Madl: „Man muss sich schon selber an der Nase nehmen“.

# G'sundheit!

Lesen Sie ab 21. April Woche für Woche in NEUES LAND was Ihr Wohlbefinden steigert, Sie gesund hält und fit macht.



# Paartherapie, Singlecoaching Generationenarbeit

**Mag. Doris Jeloucan**

Sie wurden bestimmt schon einmal zu einem Facharzt geschickt, weil ein körperliches Leiden einen Spezialisten erforderte. Genauso ist es mit Beziehungen. Wenn Sie Beratung für Ihre Partnerschaft suchen, sind Sie bei mir richtig. Ich habe mich durch verschiedene Ausbildungen auf Paar- und Beziehungstherapie sowie Singlecoaching spezialisiert. Dazu zählen unter anderem die Imago Paartherapie- und Imago Single Gruppen-Ausbildung, die Gottman Paartherapie sowie die emotionsfokussierte Paartherapie.

## Wem ich helfe

**Paare** nehmen mein Angebot in Krisensituationen oder vor Veränderungen in Anspruch. Sei es akut bei Untreue oder eingeschlichenem Beziehungsalltag. Oder Sie wollen sich gründlich auf eine neue Lebenssituation vorbereiten, weil Sie zusammen ziehen, heiraten, ein Haus bauen, Kinderwunsch (In-vitro-Fertilisation) oder jemanden verloren haben. Bei Trennungen helfe ich Ihnen und Ihren Kindern weitestgehend unbeschadet durch diese Zeit zu gelangen und mit möglichst wenigen Verletzungen und vielen Erkenntnissen in eine neue Beziehung zu starten.

**Generationspaare** Erwachsene kommen zu mir um die Verletzungen mit Ihren Eltern aufzuarbeiten und damit auch den Weg für eine liebevolle romantische Partnerschaft zu ebneten.

**Singles** helfe ich dabei, Beziehungsmuster zu analysieren und einschränkende Glaubenssätze aufzulösen. Zu einer optimalen Vorbereitung auf eine neue Partnerschaft gehört natürlich auch die Information über neueste wissenschaftliche Erkenntnisse in Punkto Liebe und wie Sie diese für sich nutzen können. Bei Bedarf begleite ich Sie in den ersten Monaten einer Beziehung, um ein sicheres Fundament zu bauen.

## Wie ich helfe

### zu Hause oder via Skype

Sie pflegen Kinder oder Angehörige zu Hause, sind selbständig und haben wenig Zeit? Auf Wunsch besuche ich Sie zu Hause oder coache Sie via Skype.

### Krisenintervention

Sie sind in einer akuten Krise und wollen eine Klärung Ihrer Situation und Linderung Ihres Leidens-

drucks? Ich reserviere ganze Vor- oder Nachmittage für Sie.

### Gruppen / Workshops

Einzelsitzungen sind Ihnen zu teuer oder Sie wollen andere Betroffene kennenlernen? Ich biete wöchentliche Dialog-Gruppen und alle drei Monate Workshops an.

### Vorträge

Auf Wunsch referiere ich auf Veranstaltungen aller Art zum Themenkreis „Beziehung“.

### Supervision

Sie sind Therapeut/In, Psychologe/In, Lebens- und Sozialberater/In etc. und kommen bei einer Beziehung / Paar / Single nicht weiter? Ich gebe Tipps für Experten/Innen.

### Englisch

Ich biete alle Beratungen, Workshops und Vorträge auch in Englisch an.

[facebook.com/](https://www.facebook.com/beziehung-erlernen)

[beziehung-erlernen](https://www.beziehung-erlernen.at)